

**Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 2. September 2016 über die Aktualisierung der Richtlinien für die Prüfung im Europäischen Patentamt**

Mit Verfügung des Präsidenten des EPA nach Artikel 10 (2) EPÜ vom 2. September 2016 wurden die Richtlinien für die Prüfung im Zuge ihrer alljährlichen Überarbeitung geändert. Die neuen Richtlinien treten am 1. November 2016 in Kraft und werden als vollständige Neufassung vom November 2016 veröffentlicht. Es wird darauf hingewiesen, dass diese Ausgabe der Richtlinien die einzig gültige und offizielle Fassung ist; ab dem 1. November 2016 löst sie die Richtlinien mit Stand November 2015 ab.

Die Neufassung der Richtlinien vom November 2016 wird in allen drei Amtssprachen auf der EPA-Website ([www.epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines\\_de.html](http://www.epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines_de.html)) veröffentlicht und kann dort gebührenfrei heruntergeladen werden. Die Richtlinien erscheinen auch in Papierform und können mit dem Bestellformular ([https://forms.epo.org/service-support/ordering/books-order-form\\_de.html](https://forms.epo.org/service-support/ordering/books-order-form_de.html)) angefordert werden.

Die englische Fassung dieser Richtlinien wird im Oktober auf der EPA-Website veröffentlicht, um dem Interesse der Öffentlichkeit an einer möglichst frühzeitigen Information über die Änderungen Rechnung zu tragen.

Änderungen wurden in allen acht Teilen A bis H vorgenommen. In Teil A wurde zum Beispiel das Validierungsabkommen mit der Republik Moldau berücksichtigt, das am 1. November 2015 in Kraft getreten ist. Verschiedene Änderungen wurden vor dem Hintergrund von Entscheidungen der Großen Beschwerdekammer und der anderen Beschwerdekammern vorgenommen. Die Informationen zu den verschiedenen Möglichkeiten der Einreichung von Anmeldeunterlagen durch Nachrichten zur elektronischen Nachrichtenübermittlung wurden im Hinblick auf Regel 2 (1) EPÜ und den Beschluss des Präsidenten des EPA vom 10. November 2015 aktualisiert. Berücksichtigt wurden auch die geänderte Regel 82 (2) EPÜ und die geänderten Voraussetzungen für die Teilnahme am Programm zur beschleunigten Bearbeitung europäischer Patentanmeldungen ("PACE"). Neu

**Notice from the European Patent Office dated 2 September 2016 concerning updating of the Guidelines for Examination in the European Patent Office**

By decision of the President of the EPO dated 2 September 2016, the Guidelines for Examination have been amended pursuant to Article 10(2) EPC in accordance with the policy of revising the Guidelines annually. The new Guidelines will enter into force on 1 November 2016 and be published as a complete "November 2016" edition. It is noted that this edition of the Guidelines will be the only valid official version, and supersedes the "November 2015" edition as from 1 November 2016.

The "November 2016" edition of the Guidelines will be published in all three official languages on the EPO website at URL: [www.epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines.html](http://www.epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines.html) and can be downloaded free of charge. They will also be issued in paper form and can be ordered using the form which can be found at URL: <https://forms.epo.org/service-support/ordering/books-order-form.html>.

The English version of these Guidelines will be available on the EPO website in October in order to accommodate public interest in gaining the earliest possible access to information on the amendments.

The Guidelines have been amended in all eight parts, A to H. Part A has, for instance, been completed to include the validation agreement with the Republic of Moldova which entered into force on 1 November 2015. A number of amendments were made in the light of decisions of the Enlarged Board of Appeal and the other boards of appeal. Furthermore, the information about the various possibilities of filing application documents by means of electronic communication has been updated in view of Rule 2(1) EPC and the decision of the President of the EPO dated 10 November 2015. The Guidelines 2016 also take account of amended Rule 82(2) EPC and reflect the revised conditions for participating in the accelerated prosecution of European patent applications ("PACE"). New chapters E-X, addressing the impartiality of the examining or opposition division, and F-IV, 3.9,

**Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 2 septembre 2016, concernant la mise à jour des Directives relatives à l'examen pratiqué à l'Office européen des brevets**

Par décision du Président de l'OEB en date du 2 septembre 2016, les Directives relatives à l'examen ont été modifiées conformément à l'article 10(2) CBE, en application de la politique de l'OEB qui prévoit leur révision sur une base annuelle. La nouvelle version des Directives entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> novembre 2016 et sera publiée sous la forme d'une édition complète datée du mois de novembre 2016. Il convient de noter que cette édition des Directives représentera l'unique version officielle valable et remplacera au 1<sup>er</sup> novembre 2016 la version datée de novembre 2015.

L'édition des Directives datée de novembre 2016 sera publiée dans les trois langues officielles de l'OEB sur le site Internet de l'OEB, à l'adresse : [www.epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines\\_fr.html](http://www.epo.org/law-practice/legal-texts/guidelines_fr.html) et pourra être téléchargée gratuitement. Une version imprimée des Directives sera également éditée et pourra être commandée à l'aide du formulaire en ligne figurant à l'adresse : [https://forms.epo.org/service-support/ordering/books-order-form\\_fr.html](https://forms.epo.org/service-support/ordering/books-order-form_fr.html).

La version anglaise de ces Directives sera accessible sur le site Internet de l'OEB en octobre, afin de tenir compte de l'intérêt du public à être informé des changements dans les meilleurs délais.

Des modifications ont été apportées aux huit parties (A à H) des Directives. La partie A, par exemple, inclut désormais l'accord de validation conclu avec la République de Moldavie qui est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> novembre 2015. Un certain nombre de changements ont été effectués à la lumière de décisions de la Grande Chambre de recours et des autres chambres de recours. Les informations relatives aux différents modes de dépôt électronique des pièces de la demande ont été actualisées eu égard à la règle 2(1) CBE et à la Décision du Président de l'OEB en date du 10 novembre 2015. L'édition 2016 des Directives tient également compte des modifications apportées à la règle 82(2) CBE et de la révision des conditions de participation au programme de traitement accéléré des demandes de brevet européen ("PACE"). Cette édition contient par ailleurs un nouveau chapitre E-X

hinzugekommen sind die Kapitel E-X ("Unbefangenheit der Prüfungs- oder Einspruchsabteilung") und F-IV, 3.9 ("Auf computerimplementierte Erfindungen gerichtete Ansprüche"). Teil H wurde grundlegend überarbeitet, um den Wortlaut und einige Bezugnahmen auf die Rechtsprechung klarzustellen. Darüber hinaus sind in die neue Fassung der Richtlinien auch Bemerkungen und Anregungen von Nutzern eingegangen.

Die EPA-Website enthält eine vollständige Liste der geänderten Teile der Richtlinien mit entsprechenden Hyperlinks. Innerhalb eines geänderten Teils lassen sich die Änderungen durch Anklicken des Felds "Änderungen anzeigen" (oben rechts) sichtbar machen.

relating to claims directed to computer-implemented inventions, have been added. Part H was thoroughly revised by clarifying the wording and references to the case law. The new edition of the Guidelines also reflects comments and proposals received from users.

A full list of the sections of the Guidelines in which a modification was made is available on the EPO website with hyperlinks to the relevant section. Within the section, the exact modifications made to the text can be viewed by ticking the "Show modifications" box in the upper right corner.

concernant l'impartialité de la division d'examen ou de la division d'opposition et un nouveau point F-IV, 3.9 concernant les revendications relatives à des inventions mises en œuvre par ordinateur. La partie H a été entièrement remaniée pour clarifier certains passages et certains renvois à la jurisprudence. Enfin, la nouvelle édition des Directives tient compte de remarques et de propositions reçues de la part d'utilisateurs.

Une liste complète des sections des Directives ayant fait l'objet de modifications, avec les hyperliens correspondants, est disponible sur le site Internet de l'OEB. Dans chaque section, il est possible de visionner le détail des modifications en cochant la case "Montrer les modifications" en haut à droite de l'écran.